

REPUBLIQUE DUCAMEROUN
Paix – Travail - Patrie

REGION DU SUD

DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

COMMUNE DE DJOUM

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES

B.P. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@gmail.com



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

SOUTH REGION

DJA AND LOBO DIVISION

DJOUM COUNCIL

INTERNAL PUBLIC TENDER BOARD

P.O. Box. 27 Djoum

Email : Contact.mairie.Djoum@gmail.com

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°003/AAONO/SG/CIDPM-CD/2025DU 24/01/2025

En procédure d'urgence

**POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA PISTE
D'ATHLETISME EN TERRE BATTUE AU COMPLEXE SPORTIF, DANS
LA COMMUNE DE DJOUM, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO,
REGION DU SUD.**

Financement : BIP-MINDDEVEL (DGD) – EXERCICE 2025

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public du Ministère de la Décentralisation et du Développement Local (MINDDEVEL), la Dotation Générale à la Décentralisation (DGD) pour l'exercice 2025, le Maire de la Commune de Djoum, Maître d'Ouvrage lance pour le compte de la Commune de Djoum, un Appel d'Offres National Ouvert en vue de l'exécution des travaux **de construction de la piste d'athlétisme en terre battue au complexe sportif de Djoum**, dans la Commune de Djoum, Département du Dja et Lobo, Région du Sud.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Installation du chantier, Amené et repli du matériel
- Nettoyage, terrassement et Aménagement de la piste;

3. Tranches/Allotissement

Les travaux ne sont pas subdivisés en tranches ni en lot:

- La Construction de piste la d'athlétisme en terre battue au complexe sportif Coût prévisionnel

4. Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

- 32 000 000 (trente-deux millions) francs CFA.

5. Délai prévisionnel d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux, objet du présent Appel d'Offres est de 03 (trois) mois calendaires. Ce délai court à compter de la date

de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à ouverte à toutes les Entreprises exerçant dans les domaines des infrastructures sportives de droit Camerounais

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par Budget d'Investissement Publics BIP MINDDEVEL (DGD) de l'exercice 2025 sur la ligne d'imputation budgétaire n°.....

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est *hors ligne*.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives un cautionnement de soumission acquitté à la main et timbrée, délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre chargé des finances pour émettre les cautions dans le domaines des marchés publics, dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO, dont le montant s'élève à :

- **640 000 (six cent quarante mille) francs CFA.**

Elle est valable jusqu'à trente (30) jours au-delà de la date initiale de validité des offres.

L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite, mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

10.Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier physique peut être consulté gratuitement aux heures ouvrables au secrétariat général de la Mairie de Djoum, dès publication du présent avis.

11.Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

La version physique du dossier d'appel d'offres peut être obtenue aux heures ouvrables auprès du secrétariat général de la Mairie de Djoum, sur présentation d'une quittance de versement à la recette municipale de Djoum d'une somme non remboursable de :

- **Quatre-vingt mille (80 000) Francs CFA.**

12.Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un **(01)** original et six **(06)** copies marqués comme tels et conformément aux

prescriptions du DAO, devra parvenir au secrétariat général de la mairie de Djoum au plus tard le **26/02/ 2025 à 13 heures**, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

- **Enveloppe A : pièces administratives ;**
- **Enveloppe B : offre technique ;**
- **Enveloppe C : offre financière.**

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devront porter impérativement la seule et unique mention suivante

**«DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/C-DJO/SG/CIPM-CD/2025 DU 24/01/2025 EN
PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE
CONSTRUCTION DE LA PISTE D'ATHLETISME EN TERRE
BATTUE AU COMPLEXE SPORTIF; DANS LA COMMUNE DE
DJOU, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO, REGION DU SUD »**

(À N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT)

13.Recevabilité des plis

Les pièces administratives, l'offre technique et l'offre financière doivent être placées dans des enveloppes différentes séparées et remises sous pli scellé.

Seront irrecevables par le Maître d'Ouvrage :

- les plis portant les indications sur l'identité du soumissionnaire ;
- les plis parvenus postérieurement aux dates et heures limites de dépôt ;
- les plis sans indication de l'identité de l'Appel d'Offres ;
- le non-respect du nombre d'exemplaires indiqué dans le RPAO ou offre uniquement en copies.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme ou une institution financière agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14.Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 26./02/2025 à 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Djoum (CIPM-CD) dans la

salle de délibération de l'Hôtel de ville de Djoum.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux dispositions du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis de D'Appel d'Offres

En cas d'absence ou de non-conformité d'une pièce du dossier administratif lors de l'ouverture des plis, après un délai de 48 heures accordé par la Commission, l'offre sera rejetée.

15.Critères d'évaluation

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

15.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- de l'absence du cautionnement de soumission à l'ouverture des plis;
- de la non -production au-delà du délai de 48 h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis, (excepté le cautionnement de soumission);
- des fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
- du non-respect de 07 critères essentiels sur 10 de qualification des offres techniques;
- *de l'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des chantiers au cours des trois dernières années ;*
- *de l'absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière ;*
- de l'absence de prospectus accompagné des fiches techniques du fabricant, le cas échéant ;
- de l'absence de l'agrément ou de l'autorisation du fabricant, le cas échéant.
- de l'absence de possession en propre ou en location d'un matériel minimum (à préciser par le Maître d'Ouvrage)
 - Une (01) niveleuse
 - Un (01) camion benne
 - Un (01) compacteur à rouleau vibrant ou à pneus
 - Une (01) Pelle chargeuse
 - Un (01) bulldozer
- de l'absence de l'attestation de catégorisation le cas échéant ;
- de l'absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;

- de l'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
- de l'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;

NB : En fonction de la spécificité de la prestation, d'autres critères pertinents pourront être ajoutés lors de l'élaboration des DAO.

15.2. Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires porteront à titre indicatif sur :

- la présentation de l'offre ;
- les références du soumissionnaire ;
- la capacité financière (l'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières, le chiffre d'affaires, attestation de solvabilité financière) ;
- la qualification et l'expérience du personnel ;
- les moyens logistiques ;
Véhicule de liaison (Pick-up 4X4)
- la méthodologie.
- Visite de site

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribue le marché au soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises, dont l'offre est évaluée la moins-disante *en incluant le cas échéant les remises proposées.*

17. Nombre maximum de lots :

Sans objet

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 (quatre-vingt-dix) jours à partir de la date limite initiale fixée pour la remise des offres.

19. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Secrétariat Général de la Commune de Djoum ou auprès du SIGAMP téléphone 678326858.

20. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48, l'ARMP au numéro ou le MO: 699 94 54 37.

Ampliations :

- MINMAP ;
- ARMP pour publication et archivage ;
- Commune de DJOUM ;
- Président CIPM
- SOPECAM ;
- Cellule Régionale d'Appui aux AO (pour archivage).
- **Affichage / chrono**

Djoum, le _____

LE MAIRE DE LA COMMUNE DE DJOUM
(Maître d'Ouvrage)



**NOTICE OF OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER
N°003/AONO/SG/CIPM-CD/2025 OF 01/24/2025
IN EMERGENCY PROCEDURE FOR
CONSTRUCTION WORKS ON THE EARTH ATHLETICS TRACK BEATEN AT THE
SPORTS COMPLEX? IN THE DJOUM COUNCIL, DJA AND LOBO DIVISION,
SOUTH REGION**

Financing : BIP-MINDDEVEL (DGD) – Financial year 2025

1. Subject of the invitation to tender

As part of the execution of the public investment budget of the ministry of decentralization and local development (MINDDEVEL), general allocation for decentralization (DGD) for the 2025 financial year, the mayor of the municipality of Djoum, master works launches on behalf of the municipality of Djoum an open national call for tenders with a view to carrying out construction work on the clay athletics track at the Djoum sports complex in the municipality of Djoum, Dja et Lobo Division South Region.

2. Nature of works

Works comprise especially:

- *Installation of the site, delivery and removal of equipment*
- *Cleaning, earthworks and development of the track.*

3. Tranches/Allotment

The works is not subdivided into tranches or lot:

Single lot: the construction of the clay athletics track at the Djoum sports complex.

4. Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is 32 000 000 (thirty-two million) CFA francs

5. Estimated execution deadline

The maximum time frame provided for by the Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of works subject of this invitation to tender is (03) three calendar months. This time frame shall run from the date of notification of the administrative order to commence the services.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to all companies operating in the field of sports infrastructures under Cameroonian law.

7. Funding

The works under this invitation to tender shall be financed by BIP MINDDEVEL (DGD), public Investment Budget for the 2025 financial year, budget head No.....

8. Bidding method

The mode of submission selected for this consultation is or offline.

9. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a hand-endorsed and stamped bid bond,, issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts and whose list appears in document 14 of the Tender File (TF), of an amount of [specify the all-in amount in **(640 000) six hundred and forty thousand CFA francs**. It is not more than 2 % of the estimated cost of the contract all taxes inclusive (ATI), in accordance with the Order in force] and valid up to thirty (30) days beyond the initial date limit of the validity of bids. *'The absence of the bid bond issued by a first-rate bank or financial body of first category authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts shall lead to the immediate rejection of the offer. A bid bond submitted but that does not have any relation with the consultation concerned shall be considered as absent. The bid bond presented by a tenderer at the bid opening session shall not be accepted.*

10. Consultation of Tender File

The physical file can be consulted free of charge during working hours at the general secretariat of the Djoum Town Hall, upon publication of this notice.

11. Acquisition of tender file

The physical version of the tender documents can be obtained during business hours from the general secretariat of the Djoum Town Hall, upon presentation of a receipt for payment to the Djoum municipal revenue office of a non-refundable sum of:

- **Eighty thousand (80,000) CFA Francs.**

12. Submission of bids

Each offer, written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such and in accordance with the requirements of the DAO, must reach the general secretariat of the town hall of Djoum no later than 02/26/2025 at 1 p.m., local time, in three (03) internal and separate envelopes identifying:

- Envelope A: administrative documents;
- Envelope B: technical offer;
- Envelope C: financial offer.

These three (03) envelopes will be contained in a fourth and must imperatively bear the following one and only mention:

**OPEN NATIONAL TENDER FILE N°003/AONO/SG/CIPM-CD/2025 OF 24/02/2025
IN EMERGENCY PROCEDURE FOR
CONSTRUCTION WORKS ON THE EARTH ATHLETICS TRACK BEATEN AT THE
SPORTS COMPLEX IN THE DJOUMCOUNCIL, DJA AND LOBO DIVISION, SOUTH
REGION**

“To be opened only during the bid-opening session”

13. Admissibility of bids

The administrative documents, the technical offer and the financial offer must be placed in separate envelopes and submitted in a sealed envelope.

The Project Owner shall not accept:

- Bids bearing information on the identity of the tenderers;
- Bids submitted after the closing date and time for submission of bids;
- Envelopes without indication on the identity of the Invitation to Tender;
- Bids non-compliant with the bidding mode;
- Failure to comply with the number of copies specified in the RPAO or offer in copies only

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a financial body or institution approved by the Minister in charge of Finance to issue bonds for public contracts or the failure to comply with the model documents of the Tender File shall lead automatically

to the rejection of the bid without any other procedure. A bid bond submitted but not relating to consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond presented by a bidder during the bid opening session shall not be accepted.

14. Opening of bids

he opening of the bids is done in one step and will take place on 02/25/2025 at 2 p.m. by the Internal Commission for the Award of Contracts of the Municipality of Djoum (CIPM-CD) in the deliberation room of the Djoum City Hall.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a person of their choice, duly authorised, even in case of a group of companies.

Under pain of being rejected, the required administrative documents must be submitted in originals or copies certified by the issuing service or the relevant administrative authority, in accordance with the provisions of the Special Regulations of the invitation to tender.

They shall be no later than 3 (three) months old from the original deadline for the submission of tenders or must have been issued after the date of signature of the Tender Notice.

In case of absence or non-conformity of a document in the administrative file during the opening of bids, after a 48(forty-eight) hours deadline granted by the Board, the file shall be rejected.

[The opening of bids must take place no later than one hour after the deadline for receipt of tenders set out in the Tender File].

15. Evaluation criteria

The criteria for evaluating offers are following : the eliminatory criteria and essential criteria. No criterion can be eliminatory and essential at the same time.

The aim of these criteria is to identify and reject incomplete offers and substantially not compliant with the conditions laid down in the Tender File, especially with regard to the admissibility of administrative documents, the compliance if the technical offer with the Tender File technical specifications and with the qualification of tenderers.

15.1 Eliminatory criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be fulfilled in order to be admitted to evaluation following the essential criteria. They should not be the subject of notation. The failure to comply with these criteria shall lead to the rejection of the bidder's offer.

The eliminatory criteria include:

- Absence of bid bond at the opening of bids;
- Failure to submit, beyond the 48(forty-eight) hours deadline after the opening of bids, a document of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
- False declarations, fraudulent schemes or forged documents;
- Failure to comply with 07 essential criteria on 10 essential criteria to the qualification threshold of technical bids.
- Absence of the sworn statement for not having abandoned contracts during the last three years;
- Absence of a quantified unit price in the financial offer;
- Absence of own or hired minimum equipment (to be specified by the Project Owner);
 - ✓ One (01) grader
 - ✓ One (01) dump truck
 - ✓ One (01) vibrating roller or tire compactor
 - ✓ One (01) Loading shovel
 - ✓ One (01) bulldozer
- Absence of an element in the financial offer (submission, BPU, DQE);
- Absence of integrity charter dated and signed

- Absence of the dated and signed commitment statement to comply with environmental and social clauses.

15.2 Essential criteria

Essential criteria are the fundamental or key ones that will help to measure the financial and the technical capacity of candidates to execute the services subject of the tender. They should be determined depending on the nature and the content of the services to be executed.

It is necessary to clearly specify the modalities for validating a criterion from the number of sub-criteria to be respected

The essential criteria for the qualification of bidders shall focus especially on:

- Presentation of bid;
- Bidder's references;
- Financial capacity; (Access to a line of credit or other financial resources, turnover, attestation of financial solvency);
- Personnel qualification and experience;
- Logistic means, connecting (4X4 Pick-up)
- Methodology.
- Site visit

16. Award of contract

The Project Owner or the Delegated Project Owner shall award the contract to the bidder whose bid meets the required technical and financial qualification criteria and whose offer was evaluated as the lowest by including as the case may be, the rebates proposed.

(In case of allotment, specify the maximum number of lots a candidate may be awarded)

17. Maximum number of lots:

A candidate may tender for one or several lots, but cannot be awarded more than: not applicable.

18. Duration of validity of bids

Bidders shall remain committed to their bids for 90 days from the initial deadline set for the submission of bids.

19. Further information

Additional information may be obtained during working hours from the General Secretariat of the Commune of Djoum or from SIGAMP on telephone 678326858.

20. Fight against corruption and malpractices

For any denunciation of corruption attempt practices, facts or acts, please call the National Anti-Corruption Commission (NACC) on 1517, the Authority in charge of Public Contracts (MINMAP) (SMS or call) on (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, the ARMP on or the PO/DPO on 699 94 54 37.

Djoum, the _____

- Copy of
- ARMP for publication and archiving ;
- DJOUM council ;
- Président CIPM
- SOPECAM ;
- Affichage (for information) ;
- Support Unit for tender (for archiving).

THE DJOUM MAYOR
(Project Owner)